

## مصاحبه با لیلا خالد، زن رزمنده فلسطینی



در اوایل ماه مه جاری، لیلا خالد زن مبارز و آزادیخواه فلسطینی سخنرانی‌هایی در چند شهر سوئد پیرامون اوضاع سیاسی منطقه و به ویژه فلسطین ایراد نمود. هفته‌نامه پرولتر ارگان سیاسی حزب کمونیست سوئد نیز ضمن دیدار حضوری با لیلا خالد گفتگویی با وی انجام داد و نظر ایشان را در مورد اوضاع فلسطین و به طور مشخص پیرامون توافقنامه سازمان حماس و فتح جویا شد. این مصاحبه توسط یوهان ویمن خبرنگار نشریه پرولتر صورت گرفت و در شماره ۱۹ این هفته‌نامه در ۱۲ ماه منتشر گردید.

لیلا خالد عضو رهبری جبهه خلق برای آزادی فلسطین و عضو شورای ملی سازمان آزادیبخش فلسطین است. وی یک چهره شناخته شده بین‌المللی و محبوب خلق فلسطین می‌باشد. کمتر مبارز سیاسی قدیمی است که با نام لیلا خالد این زن شجاع فلسطینی آشنا نباشد. وی از جمله نخستین زنی است که در هواپیماربائی اواخر دهه ۶۰ میلادی به عنوان یک اقدام اعتراضی علیه رژیم صهیونیست اسرائیل و حامیانش شرکت نمود. لیلا خالد در شرایط کنونی این شیوه تاکتیک مبارزاتی را اشتباه و برخلاف منافع جنبش حق‌طلبانه ملت فلسطین ارزیابی می‌کند. وی اگرچه در این مصاحبه به توجیه هواپیماربائی در گذشته می‌پردازد و آنرا به عنوان عامل شکستن فضای سکوت بین‌المللی در مورد فلسطین مثبت ارزیابی می‌کند. اما به باور ما چنین تاکتیک سیاسی در همان زمان نیز که توسط جبهه خلق برای آزادی فلسطین به رهبری جرج حبش صورت می‌گرفت اشتباه و انحراف از مارکسیسم بود و به امپریالیست‌ها و حامیان اسرائیل بهانه و گزک می‌داد تا افکار عمومی را به ضرر مبارزین فلسطینی و ملت فلسطین بسیج نمایند و چنین نیز شد. این شیوه تاکتیک که در آن سال‌ها توسط برخی دیگر از سازمان‌های سیاسی نیز اجرا می‌شد با شکست کامل روبرو گردید و ضربات سختی بر پیکر این جریانات وارد ساخت. باری، در اینجا نقد برخی از تاکتیک‌های جبهه خلق برای آزادی فلسطین مورد نظر نیست لیکن از آنجا که در این مصاحبه به هواپیماربائی و شرکت لیلا خالد در این ماجرا اشاره گردید، چنین توضیح کوتاهی را لازم دانستیم.

توفان برای آشنائی خوانندگان گرامی با این زن رزمنده و قهرمان فلسطینی که تمام عمرش را صرف نبرد علیه متجاوزین صهیونیست کرده است این مصاحبه را انتشار می دهد. با سپاس از رفقای سوئد که این ترجمه را در اختیار ما قرار داده اند.

.....

**چطور ممکن است هم علیه معمر قذافی بود و هم از بمباران هوایی ناتو فاصله گرفت؟ سرنگونی مبارک چه تأثیری بر روابط حماس و فتح می گذارد؟ یک مبارز هواپیما ربا این تغییر و تحولات سریع را چگونه می بیند؟**

لیلا خالد پاسخ های جالبی ارائه می دهد. وی می گوید:  
«این وظیفه همه دمکرات ها و گروه های چپ است که علیه تجاوز به لیبی اعتراض کنند.»

وی مردم سوئد را فرامی خواند که علیه این تجاوز دست به اعتراض زنند:  
«حملات هوایی به لیبی نه تنها حفاظتی از جان مردم نیست، بلکه فقط به ویرانی کشور خدمت می کند. هر دولتی و یا رهبری که اسلحه را به سوی مردمش نشانه گیرد، باید محکوم گردد. معمر قذافی یک دیکتاتور است و می داند که چه می کند. وی فرد دیوانه ای نیست. او کشورش را به خاطر حفظ قدرت خویش به خطر انداخته است.»

لیلا خالد در انتقادش به رژیم لیبی در طرابلس و قدرتمندان و اشنگتن و بروکسل بسیار دقیق است. وی که در مکتب مارکسیسم آموزش دیده است واقعیت ها را که از دل تضادهای متنوع و گوناگون بر خاسته اند مورد بررسی قرار می دهد. وی می گوید:

«می توان از خلق لیبی دفاع کرد بدون اینکه از سلاح استفاده کرد. ناتو با بمبارانش بیشتر به مردم آسیب می رساند تا سود. از طرفی اگر آنها نیروی زمینی در خاک لیبی پیاده کنند ما بار دیگر با اشغال سر و کار خواهیم داشت.»

گفتگو با لیلا خالد از بسیاری جهات چشمان را می گشاید. دورنمای پان عربیسم در تفکرش مشهود است. مسئله فلسطین فقط یک بخش از رهائی خلق های عربی از امپریالیسم است. وی می گوید:

«در دوران نوجوانی از جنبش ملی عربی به بخش فلسطینی پیوستم. این یک گام طبیعی و ساده بود. پایه گذاران و رهبران سابق در کل همان هائی بودند که بعدها جبهه خلق برای آزادی فلسطین را بنا نهادند.»

با چنین نقطه نظراتی مشکل نخواهد بود که مبارزه برای یک فلسطین آزاد را در رابطه با بهار عربی و قیام خلق‌ها در آفریقای شمالی قرار داد. همه چیز به هم مربوطند. لیلا خالد در مورد تحولات مصر چنین می‌گوید:

«مصر نقش رهبری‌کننده جهان عرب را بازی می‌کند. سرنگونی رژیم مبارک یک گام فرسنگی است که نمی‌توان به اهمیتش کم بها داد. مصر بیش از ۳۰ سال تکیه‌گاه و مورد حمایت آمریکا بود. این امر به نوبه خود برای اسرائیل تعیین‌کننده بود.»

لیلا خالد با تجزیه و تحلیل سیستماتیک تأثیرات سقوط مبارک را برمی‌شمارد. سرنگونی رژیم مبارک در وحله اول به تضعیف ۵ سال محاصره نوار غزه می‌انجامد. بزودی مرز بسته در رفاح به طور دائم باز خواهد شد. وی می‌گوید:

«این بسیار برای فلسطینی‌ها در غزه اهمیت دارد. اینها دیگر مثل گذشته تحت محاصره نخواهند بود. برای ما بسیار مهم است که اطرافمان کشورهایی باشند که موجب تسهیل مبارزه و نه مشکل بیافرینند. اکنون کار راحت‌تر می‌شود.»

حال که متحد آمریکا و اسرائیل، مبارک برافتاد، موقعیتی برای روند آشتی بین فراکسیون‌های فلسطینی آغاز می‌گردد. همگی برای مذاکره به منظور یک دولت موقت و آماده کردن انتخابات به قاهره فراخوانده شدند. لیلا خالد که خود عضو رهبری جبهه خلق برای آزادی فلسطین و عضو شورای ملی سازمان آزادیبخش است در این رابطه می‌گوید:

«ما در جبهه خلق برای آزادی فلسطین همواره برای وحدت ملی فلسطین تلاش کرده‌ایم. تمام قشرهای اجتماعی باید بر پایه یک اصول دموکراتیک در مبارزه نمایندگی شوند. از این رو باید گروه‌هایی نظیر حماس و جهاد به عنوان اجزای مشروع سازمان آزادیبخش فلسطین حضور داشته باشند. آشتی فلسطین به مذاق اسرائیل خوش نیامد. سازمان آزادیبخش فلسطین در اساس یک سازمان سکولار است. اما در این سازمان تمام اقشار و طبقات سیاسی از جمله جریان‌های مذهبی نیز حضور دارند. آمریکا و اسرائیل نیز از حضور چنین سازمان‌هایی سوء استفاده کرده‌اند. اگر ما در کارزار وحدت فلسطین موفق شویم برخورد اسرائیل و آمریکا با ما شدید خواهد بود. اما با یک برنامه متحد و با بسیج مردم می‌توانیم اقتدار را به مراجع فلسطینی بازگردانیم. چنین اقدامی امید را به ملت فلسطین بازمی‌گرداند. انشعابات درونی تاکنون نتایج عکس داشته است.»

نتیجه سوم از بهار عربی تجدیدنظر در سیاست خارجی مصر است. توافقنامه صلح کمپ - دیوید بین مصر و اسرائیل در ۱۹۷۸ که مورد انتقاد شدید قرار دارد روی سنگ نوشته نشده است. در ۱۵ ماه مه میلیون‌ها مصری به میدان می‌آیند و خواهان لغو پیمان کمپ - دیوید خواهند شد. این بدین معناست که مردم مسائل ملی را فراموش نکرده‌اند. مقامات سابق به محاکمه کشیده می‌شوند و این آغازی برای سیاست جدید خارجی است.

جبهه خلق برای آزادی فلسطین همواره با چنین روند صلحی مخالف بوده است. بنای آبادی‌نشین‌های اسرائیلی‌ها در مناطق اشغالی ادامه یافته است. دیوار عظیمی در نواحی رود اردن بنا کرده و نوار غزه را تحت محاصر قرار دادند. هزاران فلسطینی هم چنان در زندان‌ها به سر می‌برند.

هدف نهائی ما تشکیل یک فلسطین دموکراتیک برای همه مردم، صرفنظر از مذهب است. پیش‌شرط چنین امری حق بازگشت فلسطینی‌هایی است که در تبعید به سر می‌برند. از طرفی ما تشکیل یک دولت فلسطینی را در مناطق اشغالی به عنوان یک خواست حداقل می‌پذیریم.»

جبهه خلق برای آزادی فلسطین مبارزه مسلحانه علیه دولت صهیونیستی را مثبت ارزیابی کرده است. اتحادیه اروپا و آمریکا این سازمان را در لیست تروریستی قرار داده‌اند. لیلیا خالد در ۱۹۷۰-۱۹۶۹ دو عملیات هواپیماربائی تحت نام جبهه آزادیبخش فلسطین انجام داده است. هیچکس در این عملیات آسیب ندید اما این عمل توجه جهانیان را به خود جلب کرد. لیلیا خالد در این رابطه چنین می‌گوید: «برای من کاملاً طبیعی بود که در مبارزه مسلحانه شرکت کنم. من در خانواده‌ای سیاسی متولد شدم که مجبور شد بعد از تأسیس دولت اسرائیل در ۱۹۴۸ فرار کند. نخست نمی‌دانستم که معنی هواپیماربائی چیست. لیکن آماده زندانی شدن و فدا کردن جانم بودم.»

لیلیا خالد در روند تدارک هواپیماربائی آموزش سیاسی و تمرین نظامی دید. انگیزه این آکسیون‌ها دقیقاً مورد بحث قرار گرفت. او همچنین آموخت که چگونه با رسانه‌های خبری برخورد کند و سخنگوی مسئله خلق فلسطین باشد. وی با خنده تعریف می‌کند که چقدر از برخورد با رسانه‌های خبری می‌هراسید. در این رابطه می‌گوید:

«ما زنگ را به صدا در آوردیم تا گوش کر جهانیان گشوده شود. قبل از این وقایع فلسطینی‌ها در نهایتش به عنوان پناهنده دیده می‌شدند. لیکن ما می‌خواستیم

نشان دهیم که جنبش فلسطینی با هدف سیاسی بیان شده، دارای حق و حقوق می‌باشد.»

عملیات لیلا خالد کمک کرد تا فلسطین در روی نقشه باقی بماند. اما پس از این که به هدف خود رسیدند کمیته مرکزی جبهه خلق برای آزادی فلسطین تصمیم گرفت به کار هواپیماربائی پایان دهد. این سازمان امروز دیگر چنین تاکتیکی به کار نمی‌برد.

سبک کار و شیوه عمل تابع اهداف سیاسی مبارزه هستند. شکل جنبش توسط شرایط خارجی تعیین می‌شود. لیلا خالد اهمیت و الائی برای همبستگی بین‌المللی قائل است. تحریم کالاهای اسرائیلی یک اقدام ساده است و همگان می‌توانند آن را اجرا کنند. لیلا خالد در همین رابطه می‌گوید:

«ما باید به طرق مختلف به مبارزه دامن بزنیم.»

گفتگوی ما با همین گفتار پایان می‌گیرد. من می‌بینم که جنبش تحریم بین‌المللی علیه اسرائیل گسترش می‌یابد که این بسیار مثبت است. جمع‌آوری کمک مالی و تشریح وضعیت فلسطین نیز بسیار با اهمیت‌اند. جبهه خلق برای آزادی فلسطین نیز همانند حزب کمونیست سوئد به ایدئولوژی مارکسیستی لنینیستی متکی است. روابط دوستانه‌مان محکم و بسیار دیرینه‌اند. و از همین رو طبیعی است که لیلا خالد فرصت را غنیمت شمرده و در جبهه سرخ استکھلم سخنرانی کرده است. اهمیت حضور وی در سوئد بیش از اینهاست. وی با تیزهوشی‌اش گفتنی‌های فراوانی دارد. در مورد جنگ در لیبی، قیام خلق‌های عرب، مسئله سیاسی در فلسطین، نظر در مورد جنگ مسلحانه و یا اهمیت فعالیت روزمره همبستگی.

\* \* \* \* \*

**جبهه خلق برای آزادی فلسطین (PFLP) عقد موافقت‌نامه آشتی بین نیروهای فلسطینی را گرامی داشته و تأکید می‌کند که اتحاد به معنای مبارزه با اشغالگران است!**



جبههٔ خلق برای آزادی فلسطین پس از امضای قرارداد قاهره در سوم ماه مه ۲۰۱۱ برای پایان دادن به چنددستگی و برای احیای اتحاد ملی بین فلسطینی‌ها گفت که شکستن محاصرهٔ مردم قهرمان غزه و گشودن گذرگاه‌ها به روی مردم، بازسازی نوار غزه بعد از چندین سال محاصره و ویرانی توسط اشغالگران باید در اولویت ملی قرار داشته باشد.

در بیانیهٔ مطبوعاتی جبهه آمده است که رهبران و نمایندگان فلسطینی که به قاهره آمده‌اند با الهام از انقلاب فرخندهٔ ۲۵ ژانویه مصر به گرد هم جمع شده‌اند. بیانیه اعلام می‌دارد که اشغال و تهدید و فشارهای مالی و اقتصادی، جنبش فلسطین برای رسیدن به آمل و اهداف مردم‌مان در درون فلسطین و آوارگان در تبعید را متوقف نکرده و هم‌چنین از بازگشت به یک همبستگی ملی برای مبارزهٔ جدی مشترک برای مقابله با اشغال و تجاوز و محاصره، جلوگیری نخواهد کرد.

جبهه هم‌چنین اعلام کرد که خلق فلسطین و عموم اعراب به وقایع مصر نه فقط برای امضای یک موافقت‌نامه بلکه برای تجسم بخشیدن به وحدت ملی فلسطین با تمام حقوق سیاسی، فرهنگی و نظامی در زیر یک پرچم که شامل سازمان آزادیبخش فلسطین باشد و مبارزهٔ ملی و دموکراتیک و انسانی را در مسیر آزادی مردم و سرزمین‌های فلسطین و برای برقراری عدالت و وحدت پیش ببرد چشم دوخته‌اند.

در گردهمایی قاهره، هیئت نمایندگی جبههٔ خلق برای آزادی فلسطین به رهبری رفیق ماهر الطاهر مسئول شاخهٔ در تبعید جبهه شرکت داشت. رفقا ابو احمد فواد، رباح موناچه، و جمیل مج دلاوی اعضای دیگر هیئت نمایندگی بودند. رفیق عبدل رحیم ملوح معاون دبیر کل جبهه از کرانهٔ باختری توسط اسرائیل ممنوع‌الخروج شده بود و نتوانست در گردهمایی قاهره شرکت کند. رفیق احمد سعادت، دبیر کل جبهه در زندان‌های اسرائیل گرفتار است و تاکنون بیش از

۷۷۵ روز است که در سلول انفرادی به سر می‌برد و بنابراین امکان رهبری هیئت نمایندگی را نداشت.

رفیق خلیده جرار عضو دفتر سیاسی جبهه گفت که اشغالگران با هر روشی سعی دارند که مانع اتحاد فلسطینی‌ها شوند. وی بیان نمود که: "اسرائیل با تهدید و محدود کردن آزادی رفت و آمد رهبران فلسطین مانند عبدل رحیم ملوح در ایجاد اتحاد و آشتی بین فلسطینی‌ها کارشکنی می‌کند."

رفیق جمیل میزهر عضو کمیته مرکزی جبهه گفت که نسیم تغییرات در دنیای عرب به طور قطع بر روی امضای موافقت نامه قاهره تأثیر داشت. او گفت که امیدوار است که این گام مهم در چارچوب جنبش ملی، همه جانبه برای حراست از منافع فلسطینی‌ها ادامه پیدا کند.

در مصاحبه با تلویزیون الاقصا، رفیق میزهر گفت که در خیابان‌های فلسطین یک حالت خوش بینی محتاطانه در مورد قرارداد آشتی برقرار است. او ادامه داد که فلسطینی‌ها دیالوگ، موافقت‌نامه و کنفرانس‌های متعددی از جمله قرارداد شکست‌خورده مکه را پشت سر گذاشته‌اند و دوران دشواری را با عواقب جدی بر روی همه جنبه‌های زندگی‌شان را از سر گذرانده‌اند.

رفیق میزهر تأکید کردند که پایان دادن به انشقاق در بین فلسطینی‌ها به اراده سیاسی جدی نیروها بستگی دارد و گفتند که همه نیروها به ویژه الفتح و حماس باید به مسئولیت خود در قبال مردم ما متعهدانه عمل کنند و همه مسائل را در یک دیالوگ ملی همه جانبه مورد بررسی قرار دهند. او ادامه داد که اتحاد ملی واقعی در بین فلسطینی‌ها نیازمند به الزام واقعی به اهداف ملی آنها است و نه شریک شدن در قدرت و سهمیه بندی برای جناح‌های الفتح و حماس.

رفیق میزهر تأکید کردند که اسرائیل در طولانی کردن انشقاق و تضادها در بین فلسطینی‌ها منافع دارد. وی ادامه داد که رهبری فلسطین نباید به آمریکا و گروه کوآرتت (گروه میانجیگری برای حل مناقشه بین اسرائیل و فلسطین متشکل از آمریکا، سازمان ملل، اتحادیه اروپا، و روسیه - توفان) تکیه کند زیرا این نیروها فقط در بین ما برای یک آشتی با محتوا مانع‌تراشی می‌کنند. او گفت که لازم است یک بیانیه رسمی مبنی بر پایان دادن به مذاکرات با اشغالگران که همچنان به کشتار و دستگیری و حمله و تجاوز به مردم ما ادامه داده و حقوق

اولیة آنها را نقض نموده و به توسعه شهرک‌های استعماری ادامه می‌دهند انتشار یابد.

رفیق رباح موحانه عضو هیئت نمایندگی و عضو دفتر سیاسی جبهه گفت که برای رسیدن به یک توافق مؤثر لازم است که مردم روی آن کنترل داشته باشند. او تأکید نمود که سرویس‌های امنیتی باید حافظ امنیت مردم فلسطین باشند و به همکاری امنیتی با دولت اشغالگر پایان دهند. او تعهد داد که جبهه خلق برای آزادی فلسطین هم چنان شفافیت خود را در برابر مردم فلسطین حفظ خواهد کرد و این ضامن هر نوع آشتی ملی خواهد بود.

**ترجمه از زبان انگلیسی به فارسی.  
برای دریافت اصل مطلب می‌توانید به تارنمای جبهه خلق برای آزادی  
فلسطین رجوع کنید.**

<http://www.pflp.ps/english/?q=pflp-greets-reconciliation-and-emphasizes-unity-me>.

نقل از توفان الکترونیکی شماره ۵۹ نشریه الکترونیکی حزب کار ایران خرداد ماه ۱۳۹۰  
[www.toufan.org](http://www.toufan.org)